

吴震 著

东亚儒学问题新探



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

吴震 著

东亚儒学问题新探



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

东亚儒学问题新探 / 吴震著. —北京: 北京大学出版社, 2018.1
(近思文丛)

ISBN 978-7-301-28922-8

I. ①儒… II. ①吴… III. ①儒学—研究—东亚 ②儒学—研究—日本
IV. ①B222.05 ②B310 ③B313

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 262008 号

书 名	东亚儒学问题新探 DONGYA RUXUE WENTI XIN TAN
著作责任者	吴震 著
责任编辑	王晨玉 田炜
标准书号	ISBN 978-7-301-28922-8
出版发行	北京大学出版社
地 址	北京市海淀区成府路 205 号 100871
网 址	http://www.pup.cn 新浪微博: @北京大学出版社
电子信箱	pkuwsz@126.com
电 话	邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62752025
印 刷 者	三河市北燕印装有限公司
经 销 者	新华书店
	787 毫米 × 1092 毫米 16 开本 25.75 印张 360 千字 2018 年 1 月第 1 版 2018 年 1 月第 1 次印刷
定 价	65.00 元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题, 请与出版部联系, 电话: 010-62756370

鸣 谢

本书为国家哲学社会科学研究基金重点项目
“日韩朱子学的承传与创新”（13AZD024）的阶段性成果
并获得复旦大学上海儒学院“复旦儒学丛书”规划项目的资助

序

我国学者的东亚儒学研究由来已久，自 1980 年代中期以来的发展尤为突出。特别是 80 年代中期至 90 年代中期，东亚儒学中的韩国儒学研究在我国进展甚快，高水平成果亦复不少。其原因之一是，与 80 年代以前只有东方哲学专业的研究者注意韩国儒学不同，80 年代以后从事中国哲学研究的学者成为韩国儒学研究的主力。如张立文教授和我都是在 1985 年的上半年分别在《哲学研究》和《北京大学学报》发表了关于韩国儒学的研究论文。也是在 1985 年秋天，中国大陆十几位中国哲学的学者受邀参加了在日本筑波大学举行的国际退溪学会议。1989 年在北京由中国人民大学中国哲学教研室为主举办了国际退溪学会议，此后参与韩国儒学研究的中国哲学学者更日渐增多。新世纪以来，又有中国青年学生留学韩国，以韩国儒学为主题作博士论文，归国后继续从事研究，成为韩国儒学研究的生力军。此外，韩国儒学界和中国学界的交流意愿比较积极，也是促成韩国儒学研究在中国较快发展的原因之一。反观国内，80 年代以来，我们对日本儒学研究的力量增长较慢，与韩国儒学研究的大量增长成为对比。仅从这一点来看，吴震教授的这部以日本德川时代儒学研究为主体的东亚儒学研究的出版，就有很重要的意义。

近四十年来，我国的宋明理学研究以及韩国性理学研究都有了长足进步，在一定意义上说，已居于世界前列。但我国学者对日本近世儒学的研究还比较薄弱。我还记得，京都大学的岛田虔次先生的名作《朱子学与阳明学》的中译本在 1986 年出版时，该书当时给我印象最深的并不是关于朱熹和王阳明的简要论述，而是其中所表现的东亚朱

子学的比较视野。如该书第一章一开始就谈及张横渠的四句“为天地立心，为生民立命，为往圣继绝学，为万世开太平”，他说：“中国的宋学（其结晶即朱子学）同日本的朱子学不同，假如将张横渠的这四句取为标准，则某种程度上不是能更清楚地领悟它吗？就是说我国的朱子学，极其缺乏为天地、为人类、为学问之传统，而且为万世这样规模雄大的精神。”该书后记中说：“我国的朱子学好像是以名分特别是以君臣大义为中心，可是我怎么也不能想象在中国的朱子学里名分论可以居独占的大比重。”这种中日朱子学的比较研究在我国则一直是缺乏的。又如，岛田先生在该书后记说：“我以为，好像基督教史多是在泛欧洲视野下被写成一样，儒教史、朱子学史也应首先作为贯通中国、朝鲜、日本（越南？）的通史来写。朝鲜的朱子学，譬如那个理发气发说，不论对朱子学教理一般，还是特别对日本的朱子学，如何做出了重大的、本质的贡献，阿部吉雄博士的《日本朱子学同朝鲜》（1965）里都有指教。我认为写出将这些方面都正当地纳入视野之内的儒教史、朱子学史，是当前的急务。”这里所说的就是提倡撰写东亚朱子学史或东亚儒学史，也就是说，东亚的朱子学不能说只是中、韩、日三国各自朱子学的独立发展，而是还有其贯通的一面，使得东亚朱子学也构成或可以看作是一个有关联、有发展的历史整体。岛田先生的这些主张我虽然颇为留意，此后也一直关心日本朱子学研究，但遗憾的是，自己始终没有对日本朱子学或日本儒学下过功夫。因此，看到吴震教授的这部即将出版的日本儒学的著作，我是非常高兴的。总之，加强对日本近世儒学的研究，是目前我国发展东亚儒学研究的一个重大任务。

本书包括三个主要部分，第一部分是有关“东亚”讨论的叙述。对“东亚”“东亚儒学”概念的历史发生和多种使用，乃至晚近东亚论述包含的复杂面向，本书都有全面的介绍和讨论，反映了最新、最前沿的发展，对有意了解和参与这个领域研究的学者十分有益。第二部分是对德川儒学的研究，不仅包括对德川时代荻生徂徕、伊藤仁斋的思想研究，也包括对石田梅岩及其讲学运动的研究，这些研究都吸

收了学界已有的成果，并具有中国学者的比较视野。其中对近世中国善书在东亚流传的研究，由于作者对中国明清善书做过深入研究，故其研究得心应手，并能辨析中国善书在朝鲜时代和江户日本的不同处境。第三是近代以来“日本化”与“日本性”的研究。所谓日本化主要是儒学的日本化，其中涉及的近代日本道德论等，对于研究中国近代以来的道德论的变化发展，亦有参考价值。日本性主要讨论丸山真男对“日本性”的思考。对于丸山真男，中国学界一般只了解其前期关于德川时代日本政治思想史的研究，对其后期关于早期日本文化的研究知之甚少，本书对此做了深度的反思，应该引起关注。

总之，本书史料运用非常广泛，涉及的问题多且深入，问题意识突出，其思考富有时代性，是目前中文世界东亚儒学研究的一部杰作，很值得向读者推荐。最后，我还想指出，本书作者吴震教授长期从事宋明儒学研究，在宋明儒学研究领域享有盛名，这是他对东亚近世儒学研究能做出积极贡献的重要原因。我相信，本书的出版，必将在我国日本儒学研究和思考方面，发挥积极有力的推动作用。

陈 来

2017年2月

自序

环视近十年来的国际学术界，“东亚儒学”俨然已成一研究新领域，其发展势头十分可喜。只是相比之下，中国大陆的哲学界在此领域中的成果比中国台湾学界所取得的成就逊色不少，从质和量两个方面看，都得坦承这是事实。就笔者管见所及，在大陆学界，以“东亚儒学”命名的学术专著，至今似乎唯有陈来教授的《东亚儒学九论》（2008）一部而已。当然，若以专题而论，则有关日本或韩国的儒学专题研究（包括通史性的以及个案性的）已有大量涌现，甚至出现了一些通史性的论著，这里不遑一一举例，仅举两例：李甦平《韩国儒学史》（2009）、邢丽菊《韩国儒学思想史》（2015）。不过，这些通史研究的作者大多有着专业的学术训练。

而在当今韩国及日本的学术界，有关东亚儒学的整体研究也有了长足的进步，相关成果的积累也相当丰厚。但是不容否认的一个现实状况是：在韩国，中国儒学与韩国儒学这两大领域的学者之间的交流，在日本，日本儒学与中国儒学这两大领域的学者之间的交流，都几乎处在“隔行如隔山”的境地之中，彼此之间囿于当今学科的设置愈加细化的缘故，因而疏于往来交流，相反，倒是在中国大陆或者台湾的学术研讨会上，这些不同领域的学者有时会同时出现，令他们自己也感到有些讶异。就研究现状来看，韩国的情况我并不熟悉，故不宜妄议，日本近年来正在加快东亚儒学研究的步伐，其特征与日本学者擅长于史料文献的考订和梳理一样，他们对东亚儒学的研究也非常注重“以小见大”的专题性或个案性的问题研究，而并不喜欢高谈阔论“东亚儒学”的方法论问题或诠释学问题。

有迹象表明，有不少此前从事中国儒学研究的日本学者，已经开始将目光拓展至韩国儒学或日本儒学的研究领域，这里仅举几例（为避繁琐，省略书目），例如三浦国雄教授的韩国儒学研究、吾妻重二教授的日本以及韩国的礼学研究、中纯夫教授的朝鲜阳明学研究、土田健次郎教授的日本江户儒学研究、吉田公平教授的中日两国心学思想研究、小岛毅教授的近代日本阳明学的研究，等等。至于开东亚儒学研究之风气之先的则非前辈学者子安宣邦教授莫属，他的《东亚儒学：批判与方法》（2003 中国台湾版）可能是日本学者的首部以“东亚儒学”命名的专著，而他对“东亚”问题以及“东亚儒学”问题的批判性考察十分尖锐而又有独到见识，值得关注。

台湾学界对于东亚儒学研究领域的开辟，无疑具有创举之功。历史的追溯暂且不论，20 世纪末 21 世纪初，台湾大学成立了“东亚文明研究中心”，此后转身为人文社会科学高等研究院，在黄俊杰教授充满学术战略眼光的率领下，为台湾学界开启了东亚儒学的一代风气，在十多年的坚持努力下，有关东亚儒学研究的成果积累已将近 200 部，其中，黄教授一人的著作就近 30 部（包括专著和编著），这些丰硕累累且成就颇高的研究成果放在全球视野中看，无疑是首屈一指的。他们所获得的这些成就不仅对于东亚儒学研究而且对于中国传统文化的弘扬都具有积极的学术意义。

我对日本儒学的研究则是半路出家，套句俗语，大多属于为参加会议而做的“应景之作”。诚然，我自 20 世纪 80 年代留学日本之后，便开始对日本儒学逐渐引发兴趣，但由于长期以来埋头于中国哲学特别是明代阳明学的研究，所以在阳明后学的系列研究（我称之为“三大板块”——王门的“浙中”“江右”“泰州”研究计划，见拙著《泰州学派研究“后记”》，2009 年）完成之前，并没有余力进入日本儒学的研究领域。第一篇涉足日本研究的论文其实是一篇研究综述，是 2003 年受台湾大学黄俊杰教授之邀，参加“东亚儒学”国际会议之际，匆忙赶写出来的《十六世纪中国儒学思想的近代意涵——以日本学者岛田虔次、沟口雄三的相关讨论为中心》，此后也并没有集中心思对日本儒学做系统整体的研

究，只是断断续续地为应付各种东亚儒学的学术会议而写下了几篇有关东亚儒学问题以及若干有关日本儒学问题的学术论文。说实话，现在呈现在读者面前的这部拙著，便是将这些会议论文加以汇集而成的结果。

不过，近十年来，自觉对于何谓“东亚儒学”，“东亚儒学”何以必要又何以可能等问题有过一些思考，也提出了若干拙见，同时，对于日本江戸儒学的主要问题也做了一些专题性的考察，因此也就有了本书的十来篇学术论文的累积。需略加辩白的是，我的这些研究之所以注重专题性的问题考察而非系统性的通史建构，这应当与我个人的一个固执已见的学术观点有关——即我以为在当今学术界的发展潮流来看，诸如《中国哲学史》这类通史性大部头专著的撰述工作即便有其自身的学术价值，但其价值也已经显得十分有限，我觉得在老一辈为构建中国哲学学科而不得不从事的通史性研究的基础上，再增加几部类似的通史著作已经没有什么必要性。当然，这并不等于说通贯性地展开东亚儒学研究已经失去了学术意义，相反，从中国哲学或儒学的角度出发，来思考或建构日本或韩国的儒学史却是有待开发或继续努力的研究领域，只是这类通史性的宏观叙事式的研究非我性之所近、力之所及。

当然，若就学术研究的自身特性而言，任何专题性或个案性的学术研究，如果缺乏对研究对象的整体性关照，那么，必使研究视野自受局限而将导致研究结果偏于一隅之见。举例来说，关于徂徕学的研究，既需要将徂徕学置于日本江戸儒学的思想背景中来加以整体性把握，同时也需要将徂徕学置于中国儒学的背景中来加以跨文化考察，因为徂徕学固然具有重建日本儒学的特征，然而在重建过程中，徂徕学的思想对话却指向中国儒学特别是孔孟儒学和朱子学。所以，在研究徂徕学的过程中，就需要我们尽量做到这样一点：从中国儒学的视角出发，对徂徕学建构日本化儒学的问题意识展开批判性反思。至于有关徂徕学（包括江戸儒学）的文献性批判研究或整理研究，则尽量汲取日本学者的大量研究成果即可，而不必与日本学者已经做出的徂徕

学基础性研究争短长。这样的研究取向应当是东亚儒学研究的特长所在也是优势所在，也就是说，正因为我们是“他者”的视角出发，所以或可使我们的日本儒学研究给日本学界带来一点点意外的效果。也许，自日本学者的眼光看，我们的日本研究难免存在一些知识性的错误，但是，任何跨文化的比较性研究都会存在这样或那样的类似失误，这就需要我们深入地推进这项研究，通过学术交流或互相学习，必能进一步改善东亚儒学研究的生态，不至于回到全球化时代之前的“老死不相往来”的旧生态当中。

根据我的初步研究经验，令人颇感棘手的是，“东亚”问题，而在本书的题名中，“东亚”两字也赫然在目，故有必要略赘几句。“东亚”一词，当然原是地理概念，是欧洲人用以区别于西方而书写的地理名称——east Asia。然而曾几何时，东亚一词开始伴随战争的记忆，在20世纪初开始发生了语义上的一些微妙变化，东亚已不再是单纯的地理概念，而带有了地政学的含义，特别是在第二次世界大战期间，日本帝国宣扬发动战争的目的在于构建“大东亚共荣圈”以来，于是，“东亚”一词便有了浓厚的帝国色彩和政治意味。按子安宣邦的分析，这是日本帝国欲将“东亚”实体化的一种政治图谋，所谓“实体化”，就是指东亚在日本帝国的统领下，该地域的不同文化可以同质化为“一个世界”，不同语言可以同质化为“日语世界”，不同种族可以同质化“日本人”，这无疑是一种帝国殖民主义的妄想，其注定灭亡则是不言而喻的。因此，在日本战败之后，“东亚”一词被视作战争时代的帝国语言而得以禁止使用，取而代之的是日语“東アジア”（可译作“东亚细亚”）。然后由于日本政府在战后对于战争责任等问题迟迟未能获得最终的解决，所以，“东亚”所伴随的战争记忆也就无法从深受战争伤害的东亚内部及其周边国家的人们心中彻底抹去。

必须说明的是，我所采用的“东亚”一词，既不能将其归入纯粹的地理概念，也不能将其理解为政治学概念，而是将东亚视作一个“文化东亚”的概念，换言之，也正是在“文化东亚”的意义上，我们有必要正视历史上东亚地域所发生的文化交流、思想传播等等现象。当

然，在将东亚作为研究对象之前，我们须拥有一种自觉意识：即我们所着眼的是东亚地域的文化现象，至于近代以来在东亚发生的战争历史，则属于另一个历史学或政治学的研究领域，而与我们的东亚儒学研究并没有直接的关联。在我们看来，东亚儒学这项学术性研究并无必要以清算东亚实体化的那段历史作为研究的前提，彻底的历史清算属于政府行为，其或有待来日，而东亚三国的学者也有必要共同反省这段历史。总之，20世纪上半叶的这段并不光彩的东亚历史不能成为我们展开正当学术研究的沉重包袱，而东亚儒学的学术研究或可反过来成为反省东亚历史、重建东亚秩序的一个助益。

毋庸讳言，儒学在历史上曾经是东亚秩序得以建构的一个重要纽带，在当今全球化时代，儒学是否还具有前近代的东亚秩序的建构功能，答案恐怕是否定的。在我们看来，随着全球化的全面发展，地域文化也日益受到重视而不是被全球化所吞没，因为全球化并不意味着不同地方文化的同质化，相反，正是在各种不同文化彼此尊重、相互学习的前提下，全球化才能得以保持其健康的发展。也正由此，我们也就不可想象采用中国的传统儒学去重建整个东亚的政经秩序。但是，儒学作为一种文化传统，其中所蕴含的在当今世界仍具有普遍性的例如仁爱、正义、良知等价值观念以及被20世纪90年代“世界伦理宣言”所采纳的“己所不欲勿施于人”的道德金律，仍可成为具有积极意义的思想资源，提供人们思考如何重建人与人的信赖合作关系？如何建构人类的“共生”世界？因为文化交流、文明对话带来的相互了解已然是21世纪人类面临的事关人文世界发展前途的大事。正是在这个意义上，东亚儒学研究一方面可以改变20世纪“闭关自守”的研究旧习，更重要的是，通过虚心学习儒学传统在异域的发展历史，从中获得有益于儒学未来发展的某些启迪，并通过对儒家传统的创造性转化，以使东亚儒家的核心价值理念成为共建东亚的“共生”社会秩序的精神基础。

最后，我要向陈来教授拨冗赐序，致以衷心的感谢！他在《序》中对拙著颇多溢美之辞，令我愧不敢当。我还要向黄俊杰教授致以衷

心的感谢！长年以来，如果没有他的持续不断的关心和支持，没有他的几次再番地邀请我参加台湾大学的东亚儒学会议，或许我就会失去续写书中各篇论文的动力。从这个角度说，本书是与台湾东亚儒学研究的交流的产物。

其他还应感谢的人员更多，杭州师范大学张天杰副教授通览全稿，提出了不少文字修订意见，还有一些学生帮我复印资料，只是这里无法一一列出他们的姓名，当然心中的感激之情永在！需说明的是，由于文章写作时期不一，文字表述以及原文引用多有重复，对此虽做了一些删改，但已经无法一一纠正过来，还望读者见谅并提出意见！

2017年4月10日

于复旦大学

目 录

序 / 陈来	i
自 序	v

代前言：关于东亚儒学问题的一些思考	1
一 “东亚”一词的由来	1
二 近代中国语境中的“东亚”	5
三 近年来“东亚儒学”研究的简单回顾	7
四 关于“何以可能”与“何以必要”的问题	10
五 小结	13

第一篇 东亚儒学问题省思

第一章 东亚儒学刍议

——以普遍性与特殊性的问题为核心	19
引言	19
一 问题由来：何谓“东亚儒学”	21
二 一场没有交锋的论战：何谓“东亚”	31
三 17世纪以后东亚文化差异巨大论	43
四 儒学日本化与日本特殊论	52
五 日本儒学中的普遍与特殊	62
六 余论	73

第二章 试说“东亚儒学”何以必要

——从子安宣邦、黄俊杰的相关论述说起	79
--------------------	----

一	子安宣邦：建构“作为方法的东亚”	79
二	黄俊杰：文化多元视域中的东亚儒学	84
三	小结：从四个方面谈东亚儒学何以必要	94

第二篇 德川日本的儒学重建

第三章 道的“去形上化”

——日本徂徕学建构政治化儒学的一项尝试	101
引言 “海内第一流人物”	101
一 问题由来：近代性与日本化	103
二 道的“去形上化”与政治化	107
三 道的非道德化	112
四 道的历史性与普遍性	115
五 小结	121

第四章 以古言征古义

——德川儒者荻生徂徕经典诠释方法论初探	123
一 古文辞学的发现	125
二 以汉语会汉语	128
三 以古言征古义	132
四 小结	140

第五章 德川日本徂徕学的礼仪制度重建

一 “礼”是先王之“准据”	144
二 “礼”的现实化问题	150
三 “行礼”的人情基础	160
四 小结	166

第六章 17世纪德川儒学“反朱子学”的案例考察

——从伊藤仁斋“仁学”“道论”思想建构来看	169
引言 朱子学的日本命运	169
上篇 仁学	172

下篇 道论	195
余论：德川儒者“反朱子学”的几点省察	212

第三篇 日本心学与儒学日本化

第七章 德川日本心学运动中的中国因素

——兼谈“儒学日本化”	221
引言 东亚地区的两种心学	221
一 心学：从中国到日本	224
二 梅岩心学的思想特质	233
三 石门心学的讲学运动	238
四 石门心学与“儒学日本化”	244
五 附录：飞騨国心学讲学的一部实录	249
二木长啸《讲席日志》(摘译)	251

第八章 德川日本心学运动的“草根化”特色

——就民间文书《心学入门手册》而谈	268
引言 心学研究中的“瓶颈”问题	268
一 心学活动在下馆藩的展开	270
二 心学讲学的草根化特色	274
三 余论：“津田观点”再思	280

第九章 中国善书在近世日本的流行及其影响

——以中江藤树的宗教观为中心	284
一 藤树与茂猷的思想交涉	285
二 藤树宗教观的主要特色	289
三 中国善书在日本的流传	294
四 小结	298

第十章 中国善书思想在东亚的多元形态

——从区域史的观点看	302
一 将中国亦视为一种“区域”	303

二 《乡约》《六谕》在东亚的不同遭遇	307
三 中国善书在东亚的多元展开	315
四 小结	324

附录

附录一 丸山真男有关“日本性”问题的思考	329
一 “近代”是丸山的一种宿命	330
二 早期丸山的“日本研究”	332
三 晚期丸山的“原型—古层”论	336
四 小结：对丸山“日本性”探索的一些思考	343

附录二 关于“东亚阳明学”的若干思考	
——以“两种阳明学”的问题为核心	348
引言 何谓“东亚阳明学”、什么是“阳明学”？	348
一 “两种阳明学”：解构中日阳明学的“同质性”	351
二 何以说“原本就没有两种阳明学”？	357
三 “红色阳明学”与“白色阳明学”	361
四 “近代阳明学”是日本的“近代思想”“政治言说”	364
五 小结：东亚阳明学研究具有建构性的意义	369

参考文献	373
------	-----